

说明书尺寸：770 x 85mm

MINISO

USER MANUAL

使用說明書

Minecraft Cloth Waterproof Wireless Speaker

Minecraft Haut-Parleur sans Fil Étanche

سماعات لاسلكية مقاومة للماء

فماش ماين كرافت مو

Impermeable de Tela, Minecraft

MODEL: A151

使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。
PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY

Dear customer

Thank you for using Miniso Wireless Speaker. Please read this manual carefully before use. Using it properly for best product performance. MINISO Wireless Speaker has stylish appearance, true-to-life sound and multiple functions. The whole series have the patent of appearance design. The system adopting the industry-leading technology enables you to enjoy the excellent sound effects anytime at home, outdoors, during a trip or during work. It provides perfect experience when you play music on your laptops, digital music players and other audio-visual players, leading you to a better life with beautiful music!

Accessories

Speaker x1, Charging Cable x1, User Manual x1

Product Parameters

Bluetooth: 5.4
Pairing Name: MINISO-A151
Charging Input: 5V = 500mA
Battery Capacity: 700mAh

Charging Port: USB-C
Transmission Distance: Around 10 m
Charging Time: Around 2 h
Music Playback Time: Around 4 h (70% volume)

Cautions

- Please use and store the equipment and accessories within the temperature range of +10°C-45°C. When the temperature is too high or too low, it may cause malfunctions.
- Please place the device and its accessories in a ventilated, cool place away from direct sunlight.
- Do not disassemble, hit, crush the product or throw the device into fire to avoid explosion. If the battery bulges or leaks, stop using it!
- When using this device, please keep at least 15 cm away from implanted medical devices (such as pacemakers, etc.)
- Due to the features of BT technology, the strength of the signal is related to the specific environment. If there are more overlapping wireless signals nearby, or there is strong electromagnetic interference, the signal received by the BT speaker will become weaker or even disconnected.
- If not used for a long time, please charge the product once every three months to avoid battery over-discharge damage.
- Stop using the equipment before drying or maintaining the equipment. Please wipe the equipment with a clean, dry soft cloth.
- It is recommended to use a brand manufacturer, certified charger with an output voltage of 5V to charge this product. Please avoid using fast-charging chargers with output voltages exceeding 5V to avoid excessive charging voltage damage to the product!

Product Structure

① AUX Port
② TF Card Slot
③ USB-C Port
④ Light Button

⑤ Volume +/Previous
⑥ Volume -/Next
⑦ Power/Pause/Play

Functions

Function	Instructions
AUX Port	For 3.5mm earphone's jack
TF Card	To insert TF card and play the audio files on
Light	Press light button to change light color
Volume +/-Next	Short press to turn volume up, long press to move to next track
Volume +/-Previous	Short press to turn volume down, long press to move to previous track
Power/Pause/Play	Long press to turn on/off, short press to play/pause

Troubleshooting

- The wireless speaker is unable to be paired with the cell phone.
Solution: Confirm if the wireless speaker is in pairing mode, and if the Bluetooth on your phone is toggled on. Then delete the product in the list, pair it with your phone again according to the User Manual.
- The wireless speaker is unable to be turned on.
Solution: Confirm the battery level. Charge the speaker if it is needed.
- Can the battery of the wireless speaker be replaced?
Solution: No, this is lithium polymer battery, which is irreplaceable.
- Can I use the wireless speaker at a high volume for a long time?
Solution: To extend the lifespan of the wireless speaker, it is not recommended to play it at a high volume for a long time.
- The link between the wireless speaker and the cell phone has been disconnected within 10 meters.
Solution: Bluetooth is wireless so that it is very sensitive to objects between the speaker and the connected device. Check if there are any metal or other

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cher client

Nous vous remercions d'avoir utilisé le haut-parleur sans fil Miniso. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation. Utilisez-le correctement pour obtenir les meilleures performances du produit. Le haut-parleur sans fil MINISO ont une apparence élégante, un son fidèle et des fonctions multiples. La série entière a le brevet de la conception de l'appareil. Le système adoptant la technologie de pointe de l'industrie vous permet de profiter d'excellents effets sonores à tout moment, à la maison, à l'extérieur, en voyage ou au travail. Le produit offre une expérience parfaite lorsque vous jouez de la musique sur vos ordinateurs portables, vos lecteurs de musique numérique et autres lecteurs audiovisuels, vous conduisant à une vie meilleure avec de la belle musique !

Précautions à prendre

- Utilisez et stockez l'équipement et les accessoires dans une plage de température de +10°C-45°C. Une température trop élevée ou trop basse peut entraîner des dysfonctionnements ;
- Ne pas démonter, frapper, égraser le produit ou le jeter au feu afin d'éviter toute explosion. Si la batterie est bombée ou fuit, cessez de l'utiliser ;
- Lors de l'utilisation de cet appareil, il convient de respecter une distance d'au moins 15 cm par rapport aux dispositifs médicaux implantés (tels que les stimulateurs cardiaques, etc.)
- En raison des caractéristiques de la technologie BT, la force du signal est liée à l'environnement spécifique. Si y a plus de signaux sans fil qui se chevauchent à proximité, ou s'il y a de fortes interférences électromagnétiques, le signal reçu par le haut-parleur BT sera plus faible ou même déconnecté ;
- En cas de non-utilisation prolongée, veuillez recharger le produit une fois tous les trois mois afin d'éviter que la batterie ne soit trop déchargée ;
- Cessez d'utiliser l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir. Utilisez l'appareil avec un chiffon doux, propre et sec ;
- Il est recommandé d'utiliser un chargeur certifié par le fabricant avec une tension de sortie de 5V pour charger ce produit. Évitez d'utiliser des chargeurs à chargement rapide dont la tension de sortie est supérieure à 5 V afin d'éviter que la tension de charge excessive n'endommage l'appareil.

Accessoires

Haut-Parleur x1, Câble de Chargement x1, Manuel d'Utilisation x1

Paramètres du produit

Bluetooth: 5.4
Nom d'Appareil: MINISO-A151
Entrée de Chargement: 5V = 500mA
Capacité de la Batterie: 700mAh

Port de Chargement: USB-C
Distance de Transmission: Environ 10 m
Temps de Chargement: Environ 2 h
Durée de Lecture de Musique: Environ 4 h (70% volume)

Structure du Produit

①Port AUX
②Fente pour Carte TF
③Port USB-C
④Bouton d'Éclairage

⑤Volume +/-Précédent
⑥Volume +/-Précédent
⑦Puissance/Pause/Lecture

Fonctions

Fonction	Instructions
Port AUX	Pour la prise d'écouteurs de 3,5 mm
Carte TF	Pour insérer une carte TF et lire les fichiers audio
Lumière	Appuyez sur le bouton d'éclairage pour changer la couleur de la lumière
Volume +/-Suivant	Appuyez brièvement sur le bouton pour augmenter le volume, appuyez longuement pour passer à la piste suivante
Volume +/-Précédent	Appuyez brièvement pour baisser le volume, appuyez longuement pour passer à la piste précédente
Alimentation/ Pause/Lecture	Appuyez longuement pour allumer/éteindre, appuyez brièvement pour lire/pause

Résolution des problèmes

- Le haut-parleur sans fil ne parvient pas à s'apparier avec le mobile.
Solution : Confirmez si l'enceinte sans fil est en mode d'appairage, et si le Bluetooth de votre téléphone est activé. Supprimez ensuite le produit de la liste, puis apparez-le à nouveau avec votre téléphone en suivant les instructions du manuel d'utilisation.
- Impossible d'allumer le haut-parleur sans fil.
Solution : Confirmez le niveau de la batterie. Chargez le haut-parleur si nécessaire.
- La batterie du haut-parleur sans fil peut-elle être remplacée ?
Solution : Non, il s'agit d'une pile au lithium polymère, qui est irremplaçable.

عزيري المستخدم

نشكركم على استخدام السماعات اللاسلكية من ميسو. يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدامه. يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدامه. استخدمه بشكل صحيح للحصول على أفضل أداء. السماعات اللاسلكية من ميسو لها مظهر أنيق وجميل وصوت حقيقي. سلسلة المنتج بأكملها لديها براءة اختراع التصميم المظهر. جميع تلك النماذج لديها براءة اختراع التكنولوجيا الزائدة في الصناعة. النظام المتبنى التكنولوجيا المتقدمة يمكنه من التمتع بالمشاهدة الرائعة في الأماكن المفتوحة أو أثناء التنزه. المنتج يوفر تجربة مثالية عند تشغيل الموسيقى على أجهزة الكمبيوتر المحمولة وسجلات الموسيقى الرقمية وغيرها من المعدات الصوتية والمرئية. مما يؤدي إلى حياة أفضل عند الاستماع إلى الموسيقى الجميلة.

تحذير

- استخدم وتخزين المنتج بدقة خارجة سائل 10 إلى 45 درجة مئوية. عندما تكون الحرارة مرتفعة جدًا أو منخفضة جدًا فقد يسبب ذلك في حدوث أعطال.
- احفظ في مكان بارد وجيد التهوية بعيدا عن أشعة الشمس المباشرة.
- لا تطغى أو تضرب أو تقشر أو تقشر المنتج في النار لتجنب الانفجار. توقف عن الاستخدام في حالة اندلاع أو سرب البطارية.
- أثناء الاستخدام هذا الجهاز. استخدم مع بعد 15 سم عن الأجهزة الطبية المزروعة مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب. وما إلى ذلك.
- تجنب قوى الصدمة. تأهت المتعددة. في حالة وجود إشارات لاسلكية متداخلة أو كان هناك تدخل كهرومغناطيسي قوي فإن إشارة البلوتوث تصبح أضعف أو حتى تنقطع.
- الضيق مرة واحدة كل ثلاثة أشهر لتجنب تلف البطارية الزائد في حالة عدم الاستخدام لفترة طويلة.
- توقف عن الاستخدام قبل التنظيف أو الصيانة. اسحب بنظافة فماش حافظ للتنظيف.

مواصفات المنتج

النموذج: 5.4
اسم الاقتران: MINISO-A151
مدخلات الشحن: 5 فولت = 500 مللي أمبير
سعة البطارية: 700 مللي أمبير
منفذ الشحن: USB-C
مسافة الاقتران: حوالي 10 أمتار
مدة تشغيل الموسيقى: حوالي 4 ساعات مستوى 70
مدة الشحن: حوالي 2 ساعة

الملاحظات

المنتج 1x، كابل الشحن 1x، دليل المستخدم 1x

الوظائف

البيانات	التعليقات
منفذ AUX	سماعات معيار 3.5 مم
منفذ TF	إدخال نطاق TF وتشغيل ملفات الصوت
الصوت	اضغط مفتاح الصوت لتغيير اللون
زيادة الصوت/التالي	اضغط لزيادة الصوت. اضغط مطولاً للتحريك التالي
خفض الصوت/السابق	اضغط لخفض الصوت. اضغط مطولاً للتحريك السابق
تشغيل/إيقاف	اضغط مطولاً لتشغيل/إيقاف التشغيل. اضغط لتشغيل/توقف مؤقت

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- السماعة غير قادرة على الاقتران بالهاتف الإجابة: تأكد مما إذا كانت السماعة في وضع الاقتران. وما إذا كان البلوتوث في الهاتف قيد التشغيل. قم بإيقاف اسم المنتج من سجل البلوتوث. وقم بإعادة الاقتران بالهاتف من جديد وفق دليل المستخدم.
- لا يمكن تشغيل السماعة الإجابة: تأكد من حالة البطارية. الشحن السماعة إذا لزم الأمر.
- هل يمكن استبدال بطارية السماعة؟ الإجابة: لا، فلا يمكن استبدال بطارية السماعة.
- هل يمكن استخدام السماعة بمنسوى صوت مرتفع لفترة طويلة الإجابة: لا، لا يوصى بتشغيلها بمنسوى صوت مرتفع لفترة طويلة.

المواصفات

البلوتوث: 5.4
اسم الاقتران: MINISO-A151
مدخلات الشحن: 5 فولت = 500 مللي أمبير
سعة البطارية: 700 مللي أمبير
منفذ الشحن: USB-C
مسافة الاقتران: حوالي 10 أمتار
مدة تشغيل الموسيقى: حوالي 4 ساعات مستوى 70
مدة الشحن: حوالي 2 ساعة

Estimado cliente

Gracias por usar MINISO Altavoz Inalámbrico. Lea este manual atentamente antes de usarlo. Utilizándolo correctamente para obtener el mejor rendimiento del producto. Altavoz Inalámbrico de MINISO tiene una apariencia elegante, un tamaño compacto, un sonido realista y múltiples funciones. Toda la serie tiene la patente de diseño de apariencia. El sistema que adopta la tecnología líder en la industria le permite disfrutar de los excelentes efectos de sonido en cualquier momento en casa, al aire libre, durante un viaje o durante el trabajo. Brinda una experiencia perfecta cuando reproduce música en sus computadoras portátiles, reproductores de música digital y otros reproductores audiovisuales. lo que le lleva a una vida mejor con música hermosa.

Accesorios

Altavoz x1, Cable de Carga x1, Manual de Usuario x1

Parámetros del producto

Bluetooth: V5.4
Número de Emparejamiento: MINISO-A151
Entrada de Carga: 5V = 500mA
Capacidad de la batería: 700mAh
Puerto de carga: USB-C
Distancia de transmisión: Alrededor de 10 m
Tiempo de reproducción de música: Alrededor de 4 h (0% volumen)
Tiempo de carga: Alrededor de 2 h

Estructura del Producto

①Puerto AUX
②Ranura para tarjeta TF
③Puerto USB-C
④Botón de luz

⑤Volumen +/-Pista anterior
⑥Volumen +/-Pista siguiente
⑦Botón de encendido/apagado/pausa/reproducción

Funciones

Función	Instrucciones
Puerto AUX	Para conectar de auriculares de 3,5 mm
Tarjeta TF	Para insertar la tarjeta TF y reproducir los archivos de audio en ella
Luz	Pulse el botón de luz para cambiar el color de la luz
Volumen +/- Pista siguiente	Pulse brevemente para subir el volumen y mantenga pulsado para la pista siguiente
Volumen +/- Pista anterior	Pulse brevemente para bajar el volumen y mantenga pulsado para la pista anterior
Encender/Apagar/ Pausar/Reproducir	Mantenga pulsado para encender/apagar, pulse brevemente para reproducir/pausar

Solución de problemas

- El altavoz inalámbrico no se puede emparejar con el móvil.
Solución: Confirme si el altavoz inalámbrico está en modo de emparejamiento y el Bluetooth de su teléfono está activado. Luego elimine el aparato en la lista, vuelva a vincularlo con su teléfono de acuerdo con el Manual del usuario.
- El altavoz inalámbrico no se puede encender.
Solución: Confirme el nivel de la batería. Cargue el altavoz si es necesario.
- Se puede reemplazar la batería del altavoz inalámbrico?
Solución: No se puede, una batería de polímero de litio, que es insustituible.
- Puedo usar el altavoz inalámbrico a un volumen alto durante mucho tiempo?
Solución: Para prolongar la vida útil del altavoz inalámbrico, no se recomienda reproducir a un volumen alto durante mucho tiempo.

5. El enlace entre el altavoz inalámbrico y el móvil se ha desconectado en 10 metros.

Solución: Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre el dispositivo y el dispositivo conectado. Compruebe si hay algún metal u otros objetos que puedan afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.

6. No se puede escuchar la reproducción de audio cuando el altavoz está conectado a la computadora o al teléfono.

Solución: Compruebe si la salida de audio de la computadora ya está conectada al dispositivo inalámbrico y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el nivel de volumen de su teléfono o computadora no esté bajo.

7. Puedo utilizar las aplicaciones de mi teléfono a través del altavoz después de emparejar el altavoz inalámbrico con el teléfono?

Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través del altavoz debido a su configuración.

8. El altavoz inalámbrico no funciona bien.

1. Evite usar el altavoz inalámbrico en un ambiente con una temperatura superior a 45°C o inferior a 10°C. Cuando la temperatura es demasiado alta o demasiado baja, puede causar mal funcionamiento.

2. Por favor, coloque el equipo y sus accesorios en un lugar ventilado, fresco y alejado de la luz solar directa.

3. No desmonte, golpee, aplaste el producto ni arroje el dispositivo al fuego para evitar explosiones. Si la batería se abulta o tiene fugas, deje de usarla.

4. Cuando utilice este dispositivo, por favor, manténgalo alejado al menos 15cm de dispositivos médicos implantados (como marcapasos, etc.)

5. Debido a las características de la tecnología BT, la intensidad de la señal está relacionada con el entorno específico. Si hay más señales inalámbricas superpuestas cerca, o hay fuertes interferencias electromagnéticas, la señal recibida por el altavoz BT se debilitará o incluso se desconectará.

6. Si no se utiliza durante mucho tiempo, cargue el producto una vez cada tres meses para evitar daños por sobrecarga de la batería.

7. Deje de utilizar el equipo antes de limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento. Por favor, limpie el equipo con un paño suave. Limpio y seco.

8. Se recomienda utilizar un cargador de 5V, con certificado y de marcas fiables para cargar el producto. Evite utilizar un cargador de carga rápida con un voltaje de salida superior a 5V para evitar que el voltaje de carga excesivo dañe el producto.

非常感谢您使用MINISO蓝牙音箱产品。使用前请仔细阅读本说明书，正确操作使用，更好发挥产品最佳性能。MINISO蓝牙音箱外观设计时尚前卫，音质优秀，多功能一体化设计，全系列拥有外观设计专利，系统上採用行業領先電聲技術，使您在居家使用、戶外旅行、商務工作中隨時隨地享受卓越效果，為您的筆記型電腦、數碼音樂播放機等視聽產品提供超值完美的音質體驗，帶您聆聽美妙音，感受健康快樂生活！

尊敬的客戶

非常感谢您使用MINISO蓝牙音箱产品。使用前请仔细阅读本说明书，正确操作使用，更好发挥产品最佳性能。MINISO蓝牙音箱外观设计时尚前卫，音质优秀，多功能一体化设计，全系列拥有外观设计专利，系统上採用行業領先電聲技術，使您在居家使用、戶外旅行、商務工作中隨時隨地享受卓越效果，為您的筆記型電腦、數碼音樂播放機等視聽產品提供超值完美的音質體驗，帶您聆聽美妙音，感受健康快樂生活！

注意事項

- 請避免將設備存儲或使用與溫度低於-10°C或高於45°C的環境，當環境溫度過高或過低時，可能會引起故障。
- 請將設備及其配件放置在通風、陰涼、無陽光直射的地方。
- 請勿將設備拆解、撞擊、擠壓或投入火中，以免發生爆炸。若電池出現鼓脹、漏液，請勿繼續使用。
- 在使用本設備時，請與插入的醫療設備（如起搏器等）保持至少15厘米的距離。
- 由於藍牙技術的特性，信號的強弱與具體使用環境有關，如果附近有較多無線信號干擾，或者較強電磁波干擾，藍牙音箱接收到的信號變弱，甚至斷聯。
- 如果長期不使用，請每三個月給產品充電一次，避免電池過放損壞。
- 清潔、維護設備前請停止使用設備。請使用清潔、乾燥的軟布擦拭設備。推薦使用品牌廠商、通過認證、輸出電壓為5V的充電器給本產品充電。請避免使用輸出電壓超過5V的快速充電器，以免過高電壓充電損壞產品！

包裝清單

藍牙音箱x1, 充電線x1, 說明書x1

產品參數

藍牙版本: 5.4
藍牙配對名: MINISO-A151
充電輸入: 5V = 500 mA
電池容量: 700mAh

充電接口: USB-C
傳輸距離: 10m
充電時間: 約 2 h
音樂時間: 約 4 h (70%音量)

產品指示圖

①AUX音訊孔
②TF卡接口
③USB-C接口
④燈光鍵

⑤音量減/上一曲
⑥音量加/下一曲
⑦開關機/播放/暫停鍵

功能操作介紹

功能	操作方式
AUX音訊孔	外接直徑3.5mm立體頭的耳機線
TF卡	可插入TF卡播放卡槽裡的音訊檔
燈光	短按燈光鍵，可切換燈光顏色
音量加/上一曲	短按音量加，長按上一曲
音量減/下一曲	短按音量減，長按上一曲
開關機/播放暫停	長按開關機，短按暫停/播放

故障排除

- 藍牙音箱不能與手機配對
答：請檢查音箱是否處於配對模式，以及檢查手機藍牙搜索列表是否已打開；並檢查設備上的藍牙功能是否處於關閉/取消音響，按說明書將音響重新連接。
- 藍牙音箱啟動不了
答：請檢查音響的電量，並嘗試重新充電。
- 藍牙音響能否更換電池。
答：不可以，音響使用不可拆卸式聚合物鋰電池。
- 是否可以長時間大音量使用
答：為提升藍牙音響使用壽命，不建議長時間大音量使用。
- 藍牙音響與手機在10米距離斷接
答：由於藍牙是一種無線技術，因此對耳機與已連接設備間的物體很敏感，請檢查在連接範圍內是否有金屬或其他影響連接的物體。

6. 音響連接電腦或手機後，聽不到聲音

答：請檢查電腦輸出聲量是否已設為藍牙音訊裝置以及電腦的藍牙是否支援A2DP協定，並檢查電腦手機的音響。

7. 藍牙音響與手機連接後，可以用音響控制手機上的應用程式嗎

答：設備與手機的軟體設定或有所不同，令個別應用程式的功能不支援由音響播放。

